VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Wieland Electric GmbH
Brennerstraße 10-14
96052 Bamberg

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Steckverbinder (COC)
Connector (COC)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61984 (VDE 0627):2009-11; EN 61984:2009

Aktenzeichen: 45500-1431-0078 / 129869
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40033116 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2011-08-11

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: http://www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: *http://www.vde.com/certificate*

VDE

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Wieland Electric GmbH, Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg

Aktenzeichen / *File ref.*
45500-1431-0078 / 129869 / FG33 / RHA

Datum / *Date*
2011-08-11

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033116
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033116.

Steckverbinder (COC)
Connector (COC)

Typ(en) / *Type(s)*:

1/2 RST50i . SB1 ...
3/4 RST50i . CB1 ...
5/6 RST50i . SS1 ...
7/8 RST50i . CS1 ...

Weitere Angaben *Further information*	siehe Anlage Nr. 100A, 100B, 100C, 300A-303A, 1000 *see appendix No. 100A, 100B, 100C, 300A-303A, 1000*
Anmerkung	Wenn der Anwendungsbereich der Steckverbinder auf Grund der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten darüber hinaus zusätzliche Anforderungen verlangt, als in dieser Norm festgelegt, so sind diese Steckverbinder entsprechend ihrem Verwendungszweck und den dafür geltenden IEC/EN/VDE-Normen ergänzend zu beurteilen.
Remark	*In case the application of a connector determines additional requirements exceeding those specified in this standard, the said conne* *ctor shall be assessed in line with this application in accordance with the relevant IEC/EN/VDE standard(s).*
Hinweis	Die Crimpverbindungen sind ausschließlich mit Anschlagwerkzeugen und nach Angaben der Fa. Wieland herzustellen.
Notice	*The crimp connections have to be made solely with the manufacturer#s (Wieland) end stop tool and according to the specifications of the manufacturer.*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Wieland Electric GmbH, Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg

Aktenzeichen / *File ref.*
45500-1431-0078 / 129869 / FG33 / RHA

Datum / *Date*
2011-08-11

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40033116
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40033116.

Zubehör *Accessories*	Verschlussstück (Schutzart IP66/67), Adapterring 40 mm *Cover piece (Protection degree IP66/67); adapter ring 40 mm*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach
Telefon + 49 (0) 69 83 06-0
Telefax + 49 (0) 69 83 06-555

	ZEICHENGENEHMIGUNG *MARKS APPROVAL*	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC)
Connector (COC)

Anlage-Nr.: **100A**
Appendix No.:

Position im VDE-Ausweis *Position in VDE-approval*	Typ(en) *Type(s)*	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: *Pluggable with type of position- No.:*	Steckzyklen *Operating cycles*	Bemessungsspannung(en) / V *Rated voltage(s) / V*	Bemessungsstoßspannung / V *Rated impulse voltage / V*	Bemessungsstrom(e) / A *Rated current(s) / A*	Leiterquerschnitt / mm² *Cross-sectional / mm²*	Leiterquerschnittsbereich / mm² *Cross-sectional area / mm²*	Flexibel / *Flexible*	Flexibel mit ultraschallverdichteten Leiterenden *Flexible with ultrasonic compressed conductor ends*	Starr / *Rigid*	Polzahl *Number of poles*	Umgebungstemperatur / °C *Ambient temperature / °C*	Obere Grenztemperatur / °C *Upper temperature limit / °C*	Untere Grenztemperatur / °C *Lower temperature limit / °C*	Verschmutzungsgrad *Pollution degree*	Isolierstoffgruppe *Isolation material group*	Schutzart *Protection degree*
1	**RST50i . SB1 ...** **(female part, free connector)**	5, 6, 7, 8	200	400	4000	50	10	4 – 16 4 - 10	X * --	X --	-- X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
2	**RST50i . SB1 ...** **(female part, built-in connector)**	5, 7	200	400	4000	50	10	4 - 16	X *	X	X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
3	**RST50i . CB1 ...** **(female part, free connector)**	5, 6, 7, 8	200	400	4000	50	10	4 – 10	X *	X	--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
4	**RST50i . CB1 ...** **(female part, built-in connector)**	5, 7	200	400	4000	50	10	4 - 10	X *	X	--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
5	**RST50i . SS1 ...** **(male part, free connector)**	1, 2, 3, 4	200	400	4000	50	10	4 – 16 4 - 10	X * --	X --	-- X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
6	**RST50i . SS1 ...** **(male part, built-in connector)**	1, 3	200	400	4000	50	10	4 - 16	X *	X	X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
7	**RST50i . CS1 ...** **(male part, free connector)**	1, 2, 3, 4	200	400	4000	50	10	4 - 10	X *	X	--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
8	**RST50i . CS1 ...** **(male part, built-in connector)**	1, 3	200	400	4000	50	10	4 - 10	X *	X	--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67

* Leiter 4 mm² flexibel nur in Verbindung mit Aderendhülsen oder bei unvorbereiteten Leitern nur bei Schraubklemmen-Ausführung mit Gewindestift mit Schlitz (M5x9).
Conductor 4 mm² flexible only by using of end sleeves or for unprepared conductor ends only with screw terminal version with headless screws (M5x9).

	ZEICHENGENEHMIGUNG *MARKS APPROVAL*	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC)
Connector (COC)

Anlage-Nr.: **100B**
Appendix No.:

Position im VDE-Ausweis *Position in VDE-licence*	Typ(en) *Type(s)*	Steckverbinder ohne Schaltleistung *Connectors without breaking capacity*	Steckverbinder mit Schaltleistung *Connector with breaking capacity*	Offener Steckverbinder *Unenclosed connector*	Geschlossener Steckverbinder *Enclosed connector*	Fester Steckverbinder *Fixed connector*	Freier Steckverbinder *Free connector)*	Steckverbinder mit Schutzleiterkontakt *Connectors with protective earthing contact*	Steckverbinder ohne Schutzleiterkontakt *Connectors without protective earthing contact*	Werkstoff des Trägerteils *Material of the lifepart carrier*	Kontaktmaterial *Material of the contacts*	Anschlußart *Kind of termination*	Anbringungsart *mounting*	Werte für Zugentlastung / mm *Values for cable clamp / mm*
1	**RST50i . SB1 …** **(female part, free connector)**	X	---	---	X	---	X	X	---	PA66	Messing, versilbert *brass, silver plated*	Schraubklemmen *screw type clamping units*	Freier Steckverbinder *free connector*	siehe Anlage 100 C *see appendix 100C*
2	**RST50i . SB1 …** **(female part, built-in connector)**	X	---	---	X	X	---	X	---				Einbau *built-in*	---
3	**RST50i . CB1 …** **(female part, free connector)**	X	---	---	X	---	X	X	---			Crimpverbindungen *crimped connections*	Freier Steckverbinder *free connector*	siehe Anlage 100 C *see appendix 100C*
4	**RST50i . CB1 …** **(female part, built-in connector)**	X	---	---	X	X	---	X	---				Einbau *built-in*	---
5	**RST50i . SS1 …** **(male part, free connector)**	X	---	---	X	---	X	X	---			Schraubklemmen *screw type clamping units*	Freier Steckverbinder *free connector*	siehe Anlage 100 C *see appendix 100C*
6	**RST50i . SS1 …)** **(male part, built-in connector**	X	---	---	X	X	---	X	---				Einbau *built-in*	---
7	**RST50i . CS1 …** **(male part, free connector)**	X	---	---	X	---	X	X	---			Crimpverbindungen *crimped connections*	Freier Steckverbinder *free connector*	siehe Anlage 100 C *see appendix 100C*
8	**RST50i . CS1 …** **(male part, built-in connector)**	X	---	---	X	X	---	X	---				Einbau *built-in*	---

	ZEICHENGENEHMIGUNG *MARKS APPROVAL*	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC) ***Connector (COC)***		**Anlage-Nr.:** ***Appendix No.:***	**100A**

Position im VDE-Ausweis *Position in VDE-approval*	Typ(en) *Type(s)*	Steckbar mit Typ der Position- Nr.: *Pluggable with type of position- No.:*	Steckzyklen *Operating cycles*	Bemessungsspannung(en) / V *Rated voltage(s) / V*	Bemessungsstoßspannung / V *Rated impulse voltage / V*	Bemessungsstrom(e) / A *Rated current(s) / A*	Leiterquerschnitt / mm² *Cross-sectional / mm²*	Leiterquerschnittsbereich / mm² *Cross-sectional area / mm²*	Flexibel / *Flexible*	Flexibel mit ultraschallverdichteten Leiterenden *Flexible with ultrasonic compressed conductor ends*	Starr / *Rigid*	Polzahl *Number of poles*	Umgebungstemperatur / °C *Ambient temperature / °C*	Obere Grenztemperatur / °C *Upper temperature limit / °C*	Untere Grenztemperatur / °C *Lower temperature limit / °C*	Verschmutzungsgrad *Pollution degree*	Isolierstoffgruppe *Isolation material group*	Schutzart *Protection degree*
1	**RST50i . SB1 ...** **(female part, free connector)**	5, 6, 7, 8	200	400	4000	50	10	4 – 16 4 - 10	X * --	X --	-- X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
2	**RST50i . SB1 ...** **(female part, built-in connector)**	5, 7	200	400	4000	50	10	4 - 16	X *	X	X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
3	**RST50i . CB1 ...** **(female part, free connector)**	5, 6, 7, 8	200	400	4000	50	10	4 – 10	X		--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
4	**RST50i . CB1 ...** **(female part, built-in connector)**	5, 7	200	400	4000	50	10	4 - 10	X		--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
5	**RST50i . SS1 ...** **(male part, free connector)**	1, 2, 3, 4	200	400	4000	50	10	4 – 16 4 - 10	X * --	X --	-- X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
6	**RST50i . SS1 ...** **(male part, built-in connector)**	1, 3	200	400	4000	50	10	4 - 16	X *	X	X	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
7	**RST50i . CS1 ...** **(male part, free connector)**	1, 2, 3, 4	200	400	4000	50	10	4 - 10	X		--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67
8	**RST50i . CS1 ...** **(male part, built-in connector)**	1, 3	200	400	4000	50	10	4 - 10	X		--	4, 5	40	105	-40	2	I	IP66/67

* Leiter 4 mm² flexibel nur in Verbindung mit Aderendhülsen oder bei unvorbereiteten Leitern nur bei Schraubklemmen-Ausführung mit Gewindestift mit Schlitz (M5x9).
Conductor 4 mm² flexible only by using of end sleeves or for unprepared conductor ends only with screw terminal version with headless screws (M5x9).

ZEICHENGENEHMIGUNG ***MARKS APPROVAL***	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC) ***Connector (COC)***	**Typenaufstellung** ***Type designation code***	**Steckverbindersystem RST50i** ***Connector system RST50i***	**Anlage-Nr.:** ***Appendix No.:***	**300A**

Erstanschluss mit lösbarem Schraubanschluss

RST50I	5	S B1	Z	R5	S	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII

I Typbezeichnung

II Polzahl 4 oder 5

III Steckverbinder- und Anschlussart
- S B1 = Buchsenteil, einfacher Schraubklemmanschluss
- S S1 = Steckerteil, einfacher Schraubklemmanschluss

IV Zugentlastung
- Z = ortsveränderlich, mit Zugentlastung

V Zugentlastungsvarianten
- R5 = Rundleitungsdurchmesser einfach 15mm – 20mm
- R7 = Rundleitungsdurchmesser einfach 20mm – 26mm

VI Festhaltemittel
- V = mit Verriegelung
- S = Verriegelung mit zusätzlichen Sicherungsstift

VII Farbe
- SW = schwarz (RAL 9005)

Anmerkung: Indizes, die offensichtlich sind, wie zum Beispiel Farbe, Zugentlastung, etc. sind nicht Teil der Typenkennzeichnung auf dem Produkt.

rewirable connectors with screw terminals

RST50I	5	S B1	Z	R5	S	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII

I Basic Type Designation

II Number of Poles 4 up to 5

III Type of connector and terminal type
- S B1 = single screw terminal provided with female contact
- S S1 = single screw terminal provided with male contact

IV Cord anchorage
- Z = with cord anchorage

V Cord anchorage variations
- R5 = round cable, single cord 15mm – 20mm
- R7 = round cable, single cord 20mm – 26mm

VI Retaining means
- V = with retaining means
- S = retaining means with additional pin

VII Coding colour
- SW = black

Note: Suffices, which are obvious like colour, retaining means, i.e., are optional and are not marked on the product.

ZEICHENGENEHMIGUNG ***MARKS APPROVAL***	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC) ***Connector (COC)***	**Typenaufstellung** ***Type designation code***	**Steckverbindersystem RST50i** ***Connector system RST50i***	**Anlage-Nr.:** ***Appendix No.:*** **301A**

Geräteanschluss mit lösbarem Schraubanschluss

RST50I	5	S B1	Z	M0	2	V	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII	VII

I Typbezeichnung

II Pohlzahl 4 oder 5

III Steckverbinder- und Anschlussart
- S B1 = Buchsenteil, einfacher Schraubklemmanschluss
- S S1 = Steckerteil, einfacher Schraubklemmanschluss

IV Art der Verdrehsicherung
- ohne Angabe = Flansch mit Verdrehsicherung (Standard)
- Z = Flansch mit zusätzlicher Verdrehsicherung (z.B. Zapfen

V Art der Befestigung
- M0 = metrisches Gewinde gerader Abgang

VI Erweiterung der Befestigungsart
- 2 = M32

VII Festhaltemittel
- V = mit Verriegelung

VIII Farbe
- SW = schwarz

Anmerkung: Indizes, die offensichtlich sind, wie zum Beispiel Farbe, etc. sind nicht Teil der Typenkennzeichnung auf dem Produkt.

Built-in connector rewirable with screw terminals

RST50I	5	S B1	Z	M0	2	V	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII

I Basic Type Designation

II Number of Poles 4 up to 5

III Type of connector and terminal type
- S B1 = single screw terminal provided with female contact
- S S1 = single screw terminal provided with male contact

IV Kind of torsion protection
- without = flange with protection against torsion (standard)
- Z = flange with additional protection against torsion (e.g. stud)

V Kind of fixing
- M0 = metric screw thread straight exit

VI Extended kind of fixing
- 2 = M32

VII Retaining means
- V = with retaining means

VIII Colour
- SW = black

Note: Suffices, which are obvious like colour, retaining means, i.e., are optional and are not marked on the product.

	ZEICHENGENEHMIGUNG ***MARKS APPROVAL***	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC) ***Connector (COC)***	**Typenaufstellung** ***Type designation code***	**Steckverbindersystem RST50i** ***Connector system RST50i***	**Anlage-Nr.:** **302A** ***Appendix No.:***

Erstanschluss in Crimpausführung

RST50I	5	C B1	Z	R5	S	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII

I Typbezeichnung

II Polzahl 4 oder 5

III Steckverbinder- und Anschlussart
- C B1 = Buchsenteil mit Crimpanschluss
- C S1 = Steckerteil mit Crimpanschluss

IV Zugentlastung
- Z = ortsveränderlich, mit Zugentlastung

V Zugentlastungsvarianten
- R5 = Rundleitungsdurchmesser einfach 15mm – 20mm
- R7 = Rundleitungsdurchmesser einfach 20mm – 26mm

VI Festhaltemittel
- V = mit Verriegelung
- S = Verriegelung mit zusätzlichen Sicherungsstift

VII Farbe
- SW = schwarz

Anmerkung: Indizes, die offensichtlich sind, wie zum Beispiel Farbe, Zugentlastung, etc. sind nicht Teil der Typenkennzeichnung auf dem Produkt.

connector system *RST50I* with crimp termination

RST50I	5	C B1	Z	R5	S	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII

I Basic Type Designation

II Number of Poles 4 up to 5

III Type of connector and terminal type
- C B1 = female connector with crimp terminal
- C S1 = male connector with crimp terminal

IV Cord anchorage
- Z = with cord anchorage

V Cord anchorage variations
- R5 = round cable, single cord 15mm – 20mm
- R7 = round cable, single cord 20mm – 26mm

VI Retaining means
- V = with retaining means
- S = retaining means with additional pin

VII Coding colour
- SW = black

Note: Suffices, which are obvious like colour, retaining means, i.e., are optional and are not marked on the product.

ZEICHENGENEHMIGUNG ***MARKS APPROVAL***	**Aktenzeichen:** *File ref.:* 45500-1431-0078/ 129869	**Ausweis-Nr.:** *Approval No.:* 40033116	**Datum** *Date* 2011-08-11

Steckverbinder (COC) ***Connector (COC)***	**Typenaufstellung** ***Type designation code***	**Steckverbindersystem RST50i** ***Connector system RST50i***	**Anlage-Nr.:** 303A ***Appendix No.:***

Geräteanschluss in Crimpausführung

RST50I	5	C B1	Z	M0	2	V	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII

I Typbezeichnung

II Polzahl 4 oder 5

III Steckverbinder- und Anschlussart
- C B1 = Buchsenteil mit Crimpanschluss
- C S1 = Steckerteil mit Crimpanschluss

IV Art der Verdrehsicherung
- ohne Angabe = Flansch mit Verdrehsicherung (Standard)
- Z = Flansch mit zusätzlicher Verdrehsicherung (z.B. Zapfen)

V Art der Befestigung
- M0 = metrisches Gewinde gerader Abgang

VI Erweiterung der Befestigungsart
- 2 = M32

VII Festhaltemittel
- V = mit Verriegelung

VIII Farbe
- SW = schwarz

Anmerkung: Indizes, die offensichtlich sind, wie zum Beispiel Farbe, Zugentlastung, etc. sind nicht Teil der Typenkennzeichnung auf dem Produkt.

Built-in connector with crimp termination

RST50I	5	C B1	Z	M0	2	V	SW
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII

I Basic Type Designation

II Number of Poles 4 up to 5

III Type of connector
- C B1 = female connector with crimp terminal
- C S1 = male connector with crimp terminal

IV Kind of torsion protection
- without = flange with protection against torsion (standard)
- Z = flange with additional protection against torsion (e.g. stud)

V Kind of fixing
- M0 = metric screw thread straight exit

VI Extended kind of fixing
- 2 = M32

VII Retaining means
- V = with retaining means

VIII Colour
- SW = black

Note: Suffices, which are obvious like colour, retaining means, i.e., are optional and are not marked on the product.

Ref. Certif. No.

DE1-48882

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product Produit	Connector (COC)
Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur	Wieland Electric GmbH Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg GERMANY
Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant	Wieland Electric GmbH Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg GERMANY
Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine Note: *When more than one factory, please report on page 2* Note: *Lorsque il y plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème page*	Wieland Electric GmbH Brennerstraße 10-14, 96052 Bamberg GERMANY ☐ Additional Information on page 2
Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales	see test report
Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)	
Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur	
Model / Type Ref. Ref. De type	RST50i-seriess
Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiqués sur la 2ème page)	☐ Additional Information on page 2
	PUBLICATION **EDITION**
A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la	IEC 61984(ed.2)
As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat	45500-1431-0078/129869

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE *Testing and Certification Institute*
Zertifizierungsstelle / *Certification*

W. Herzan

Date: 2011-08-11

Signature: